

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANULUL I.

„Gazeta” iese în fiecare zi. Abonamente pentru Austro-Ungaria: Pe un an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei luni 10 franci. Se prenumera la toate oficiile postale din țară și din afară și la dd. colectori. Abonamentului pentru Brașov: în administrație, piața mare Nr. 22, etajul I.: pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr. Cu d. s. u. în casă: Pe un an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Unu exemplar 5 cr. v. n. sau 15 bani. Atâtă abonamentele cât și inserțiile sunt a se plăti înainte.

Nr. 88.

Brașov, Mercuri, 20 Aprilie (2 Maiu)

1888.

Brașov, 19 Aprilie st. v. 1888.

În săptămâna trecută s'a desbătut și s'a primit de către parlamentele din Peșta și din Viena proiectul de lege privitor la es-traordinara prelungire a serviciului militar, ce trebuie să-l îndeplinescă rezervații și cei ce tacu parte din rezerva de întregire.

Ministrul de război este, precum știm, autorizat prin această lege ca la casă de trebuință cerând aprobarea pleabilă a monarhului să înmulțescă contingentul trupelor prin obligarea rezervaților de a servi activ peste timpul de trei ani prevădit în lege.

Cei din opoziție au accentuat cu toții temerea, că prin această măsură se crează în mod durabil ună obligament pentru rezervați de a servi patru în loc de trei ani. Acesta temere nici n'a fost delaturată prin declarațiile ministrilor dela resortul de război, cari s'au mărginit mai mult a constata necesitatea măsurii impusă de situația amenințătoare din afară.

Ministrul honvedilor br. Fejervary a dat orecari deslușiri despre scopul noii legi. Acesta, duse el, are menirea a forma încă în timp de pace o pregătire pentru mobilizare, deoarece mobilizarea nu se poate efectua în timp de șase ori șapte zile; este vorba adică de-a se oferi posibilitatea, ca încă în timp de pace se potă fi întărite, decât vor cere împrejurările, corpurile de armată ce sunt așezate în apropierea presuntivului teatru de război.

Dar afară de imputernicirea ce-o dă administrației de război de a mări contingentul de pace al trupelor la granițele cele mai espuse, legea din vorbă mai are după br. Fejervary încă și alte scopuri. Se poate, duse el, că va fi lipsă a se forma nouă corpuri de armată, cari nu se pot organiza cu recruți, ci numai cu soldați instruiți, er câtă pentru cavaleria, aduse Fejervary, timpul de trei ani de serviciu este prea scurt, așa că decât ar izbucni un război în primăveră, a treia parte dintre călăreți ar consta numai din recruți neinstruiți.

Opozițiunea maghiară estremă din dietă a susținut, că prin votarea legii propuse dreptul parlamentului de a stabili el însuși ani de serviciu în armată ar trece asupra guvernului și că prin acesta s'ar renunța la un drept cardinal constituțional.

Pentru acesta însă i s'a aruncat din nou în față stângei extreme din partea ministrului președinte Tisza, că se arată dușmănoasă față cu armata comună. El vorba, duse d-lu Tisza, de aceea că la casă de lipsă se se potă lua măsuri de precauție pentru apărarea țării fără multă sgomot, fără mobilizare, ear în ce privesc sarcinile concede că aceste sunt și vor fi încă foarte grele, dar nu guvernul poartă vina, ci „situațiunea generală.”

Curiôsă a fost atitudinea stângei moderate maghiare în această chestiune. Conte Apponyi s'a încercat eărăși să impace lupul, capra și varșă.

Totdeauna, duse Apponyi, cei din stânga moderată au fost gata a aduce jertfe pentru apărarea monarhiei, dar trebuie să avem în vedere și situațiunea economică a populației precum și unele momente constituționale de mare importanță. Apponyi declară că măsurile luate de proiect sunt numai măsuri de junătate și în urmă accentuă, că prin aceea că se face dependentă prelungirea serviciului la patru ani dela discrețiunea administrației de război, se prejudică drepturilor parlamentului. Stânga moderată însă totuși primește legea propusă, însă numai ca o măsură provizorie impusă de situațiunea politică.

În față acestei curioase declarațiuni, care se clatină între două luni a observat ministrul Fejervary nemerit, că Apponyi duse că-i rău proiectul și totuși îl primește ca provizoriu, pe când ar trebui să-l respingă decât odată nu e învoit cu el.

Caracteristică este, că și opozițiunea germană din camera austriacă, cu toate că s'a declarat nemulțămă cu proiectul de lege din chestiune, l'a primit motivându acest pas cu situațiunea schimbată politică, schimbată mai ales prin publicarea alianței austro-germane.

Acesta alianță este adă osia împrejurul căreia se învârtesc toate dincolo ca și dincăce de Laita.

Ferberea în Peninsula balcanică.

Cele ce se petrec în Peninsula balcanică, mai ales în Bulgaria, Turcia și Macedonia, apoi în insula Creta, dovedesc că o ferbere cumplită domnesce acolo, care poate provoca mari sdruncinări. Mișcarea țeranilor în România e adusă de presa streină în legătură cu agitațiunile din Peninsula balcanică și de aceea „Românul” cere guvernului să ia măsuri, pentru ca România să fie pregătită pentru orice eventualitate, căci etă cum resumă un diară francesu situațiunea actuală a Orientului european:

Omenii cari sunt însărcinați cu soarta marelor state europene nu dorm pentru moment pe mole. În loc d'o grijă, ei au de ce. Fără a vorbi adă de evenimentele așteptate și inevitabile cari voru pricinui schimbări notabile în relațiunile Europei centrale, mai sunt și continuelle trâmieri de trupe la frontierele austro-ruse, cari trâmieri voru sfârși prin a produce o complicațiune. Grija cea mare este ceea ce acum se petrece în Orient și în micile state ale Balcanilor.

Europa scie, ba chiar a suferit pentru a scie, că insurecțiunile, războaie, revoluțiunile și schimbările periodice în acele ținuturi nu prevestesc niciodată alta decât rău. Și în momentul de față, ceea ce este acolo în Orient nu-i lucru

curat. Ore furtuna va începe îndată? N'am pută-o spune; adevărul însă e că lucrurile nu merg bine în partea aceea.

Aceeași agitațiune, care a domnit în Creta, începe acum în Macedonia. Comitetele oculte prepară și acolo o mișcare revoluționară. Nu Bulgarii, pare-se, sunt de astădată promotorii acestei mișcări, ci Grecii.

De câtă-va vreme, perchisițiunii și arestări s'au făcut în diferitele orașe și sate ale Macedoniei, și toate persoanele arestate sunt Greci, anume profesori, negustori, ba chiar și popl.

Acum câte-va săptămâni, vicarul metropolitului grec dela Castoria a fost arestat și închis într-o cameră a palatului guvernatorului, — ceea ce este în contra privilegiilor bisericii grecesci, căci guvernul turc nu poate aresta direct pe eclesiastici. Patriarhul din Constantinopol îi închide numai decât e casă de urmărire în contră-le.

Sultanul, care e ținut în curentă cu ceea ce se numesce conspirațiunea grecescă în Macedonia, a ordonat fără anchetă a fi destituit prin telegramă metropolitul dela Serrés (Macedonia).

În Rumelia orientală și în Bulgaria, lucrul eărăși nu e curat. De geaba guvernului din Sofia afirmă contrar: sunt emisari streini cari agită poporul în contra principelui Ferdinand. Scrieri sedicioase au fost răspândite prin casarmă, proclamațiunile revoluționare au fost afișate în deosebite orașe ale celor două provincii; într'ensele se îndemna poporul a goni „pe principele strein, nemțu, catolic, care a venit în Bulgaria pentru ruina și destrucțiunea țerei.”

Esistă agitațiune și în România; ba chiar este mișcare insurecțională. Care e cauza, care ținta acestei mișcări? ce ceru cei resculați? Nimeni nu scie, nici chiar Românii. Depeși diplomatice, so-site din Bucuresci, spun că un misteru neînțelesu învâle mișcarea. Ea a izbucnit deodată, dar a trebuit să fie preparată de multă vreme; este și rămâne de nepriceput. Ea nu se poate esplica decât prin ipotesa, că a fost provocată din afară.

Și de ore-ce, pentru toate mișcările din Orient, ajungem tot la această concluziune, suntem reduși a ne întreba ce însemneză următorul faptu, neînsemnatu, care a fost raportat de reprezentanții mai multor puteri mari guvernelor respective? Ecă faptul:

După spusele acestor raporte, poliția din Constantinopol ar observa de câte-va zile cu mare atențiune mișcările pelerinilor (un fel de hagii și călugări) ruși, cari, la această epocă a anului, sosesc în număr mare pe țărmurile Bosforului, ducându-se la Ierusalim. Acești pelerini nu merg, duse-se, la Locurile-Sfinte, ci, din contră, după ce au conăcit la metochurile rusesci din Constantinopol, își schimbă hainele lor de călugări seu de țerani și se îmbracă cu alte haine. Pe urmă, cu drumul de feră spre Adrianopol, se duc în Rumelia orientală și la muntele Rodope.

Guvernul turc se teme, ca nu cumva acești pelerini foarte curioși să nu i pricinuescă mari neajunsuri. Deș-

teptat de ceea ce scie, îngrijat de ceea ce nu scie, el s'a hotărît să ia măsurile necesare.

Mișcarea țeranilor în România și agenții unguri denunțatori.

„Independance Belge” scrie despre mișcarea țeranilor în România următoarele nostimade:

Vestile ce ne sosesc asupra mișcării insurecționale a țeranilor din România sunt de îngrijat.

Unul din corespondenții noștri din Viena ne scrie relativ la acesta, că mișcarea începe să turbure populațiunile române din Austro-Ungaria. După sciri primite din Brașov în Transilvania, și din Cernăuți în Bucovina, emisari români ar fi apărut în aceste două provincii austro-ungare ca se escite pe Români la revoltă. Se adauge, că prefectul austriac dela Cernăuți, baronul Pino, fost ministru de comerț, ar fi cerut numai decât ajutare ca să fiă gata pentru ori-ce întâmplare. Er guvernul unguresc a trâmisi trupe în mai multe puncte ale graniței Transilvaniei.

După telegrame private primite la Viena, numărul țeranilor români resculați s'ar ridica la 80,000, și trupele ar fi în neputință să reprime mișcarea. Măsurile luate în Austro-Ungaria n'ar fi deci fără de nici un folos.

Las'că foia belgiană le scrie acestea când mișcarea e de tot potolită, dar mai are și nenorocirea de a fi păcălită de cine scie ce agentu denunțatoru unguresc, care trăsce din meseria de a inegri și de a calumnia pe Nemaghiari. De ce nu spune guvernul unguresc care se folosesc de asemenea agenți denunțatori ca să și motiveze persecuțiunile și impilările ce le suferă din parte naționalitățile nemaghiare, de ce, dusem nu spune cari sunt acei emisari, căți sunt, unde s'au prinsu? Prin astfel de nedemne manopere speră guvernul unguresc să și mai spele uriciunea faptelor sale?

Sistemul de guvernare unguresc e mult pre deochiatu, decât se mai potă anăgi lumea, care e deplină luminată asupra stărilor dela noi.

SCRILE DILEI.

Din Caransebeș se telegrafiază o scire îngrijitoare despre starea sănătății d-lui general Traian Doda. Intorcându-se acasă din cancelaria comunității de avere a granițerilor, avu fară de veste un atac de apoplexiă; se dice că starea lui inspiră îngrijiri.

Dorim din inimă bravului general și Român câtă mai grabnică însănătoșare și Dumnezu să-l țină în viață spre bucuria noastră a tuturor.

**

Cu ocaziunea înaintărilor de Maiu, au fost înaintați la gradul de căpitan cl. I. căpitanul cl. II. Paul Smeu, supracomplet în reg. 51 de inf.; la statul major general, la gradul de căpitan cl. II: locotenent Ioan Bogdan și Simeon Blășiu în reg. 64 de inf.; la gradul de locotenent-comptabil: sublocotenent-comptabil Michail Pușcașu la

divisionul de baterie grea Nr. 24; practicant în ramura funcționarilor militari la aprovizionare: sublocotenentul în rezervă Petru Farcașu lui Simionu alți Safti din reg. 63 de inf. la magazinul militar de aprovizionare în Alba-Lulia.

Sunt transferați: capelanul militar cl. I Dumitru Popu din cercul militar al Sibiiului în cercul militar Seraievo; capelanul militar cl. II Gustav Balosiu din cercul militar Seraievo în cercul militar al Sibiiului.

Cetim în „Kolozsvar“ dela 27 Aprilie: „Preotul român gr. or. Ioan Munteanu din Baraczhaza a dat jalbă la Consistoriul episcopesc gr. or. din Arad, plângându-se grozav contra colegului său Iosif Radnanciu (poate Radniceanu?) din St. Andreiu-timișian, din cauză că acesta cuteză a-i trâmbe lui, ca directorul școlară, scrisorile adresate ungurese. După părerea lui Munteanu, acesta n'are drept s'o facă un preot nici atunci, când pe scrisore stă scris „ca afacere școlară scutită de porto“, ba chiar și cuvintele acestea ar fi dator să le scrie românește. Consistoriul episcopesc din Arad a dat în urma acesta strictă ordinațiune oficiului protopopesc din Timișora, ca să ordone cercetare disciplinară contra preotului maghiaron din St.-Andrieu-timișian, poruncindu-i totodată protopopului, ca pe preotul păcătos să-l provoace a se îndrepta și despre rezultat să-i raporteze repede“. Scirea acesta o reproduce și „Ellenzek“ sub titlul „Preot daco-român“.

Dacă totu faptul e adevărat și dacă așa a făcut consistoriul din Arad, atunci îl felicităm și i dicem: înainte pe calea acesta și Dumnezeu să-i ajute!

Ministrul unguresc de comerț va trâmbe în curându pe consilierul ministerial St. Liptay, ca să studieze raporturile comerciale de prin părțile sudice ale Ardealului.

Precum se scrie din Sebeșu diarului „Sieb. Deutsch. Tgblt“, proprietarii români au ținut o adunare, în care au scris o declarațiune ce cuprinde urgenta dorință, d'a nu se face comasarea și d'a se șterge această cestiune odată pentru totdeauna. Se vorbește că și Sasi în mare număr au scris acestu act și că adunarea a hotărât a trimite o deputațiune la Maiestatea Sa, cu rugare d'a face să se țină seamă de dorința unei mari părți a proprietarilor.

Ministrul unguresc de comunicațiune a dat viceșpanului Thalmann înoă

pe unu anu concesiune d'a face lucrările pregătitoare pentru căile ferate locale dela Vințulu de josu pe la Sibiiu la Făgărașu, precum și dela Sibiiu la Rășinari și la Cisnădia.

Tergulu de țeră se va ține în Lugoșu, comit. Caraș-Severin, în 11, 12 și 13 Maiu n., adică Vineri, Sâmbătă și Duminică după Pascele noastre.

Dr. Wilhelm Milassin intentă procesu de presă contra lui Stefan Balogh din Seps-Sângeorgi pentru unu articolu ofensatoru, apărut într'o foia ungurescă. Tribunalul decise însă suspendarea afacerii. Dr. Milassin ceru anularea acestei decisiuni și Curia avisă tribunalul să își formuleze în scris hotărârea sa și în intervalu de 8 zile să o presinte Curiei.

În Sebeșu bantue pojarul, er în Petrifalău bantue vrsatul mare (bubatul), de care au și murit două persoane.

Episcopulu de Gibraltar a fost în zilele trecute în București, ca să inspecteze lucrările misionarilor englezî însărcinați cu convertirea tinerilor evrei din capitala României. Episcopulu a plecat să viziteze și celelalte orașe din Orientu pe unde sunt asemenea misionari, spune „Democrația“.

„Generalul valab pe banca acusatilor.“

Sub titlul acesta scrie „Ellenzek“ dela 28 Aprilie următoarele: Traianu Doda, acestu bătrân și neastempăratu calu de bătaia, a încălecatu acum pe unu astfelu de calu, care de bună seamă îl va trânti. S'a făcutu agitatoru și acum agită contra maghiarimei pe calea pressei.

Procuratura reg. a acusat pe bătrânul ingratu pentru agitare. Acusa între altele cuprinde următoarele: Declarațiune în întregu cuprinsulu său, pe lângă aceea, că e scrisă peste totu în spiritu nepatrioticu, țintesce hotărît la așțarea urei contra națiunii maghiare, mai vrsos în pasagiulu unde dice, că poporul român prin forță și uneltiri a fost scos din toate pozițiile luptei constituționale, că „ne pregătim la o luptă mare și ostentiosă, și astăzi nu mai e vorba despre unu loc și votisare, ci e pusă în jocu onorea națională a poporulu român.“

Fără îndoială, că acestea cuprind o astfelu de acusațiune contra națiunii maghiare, care e de natură a deștepta în poporul român ură contra ei.

Dilele acestea se va ține la Arad pertractarea contra eroului generalu, și atunci de bună-seamă îi voru arăta d-lui

Doda, că: până aici și mai departe nu înainte numai pe calea apucată, d-lor agitatoru unguri!

Sub titlul de „Carol Eotvos și Traianu Doda,“ guvernamentalulu „Aradi Közlöny“ publică următoarele:

Nenorocita politică de naționalități a lui Ludovic Mocsary începe a se furia și în sinulu opoziției kossuthiste din dieta maghiară. Acelu rol odios și compătitoru, pe care l-a jucat nu de multu Mocsary — cu încurajarea opoziției — față de naționalități, începe a seduce pe unulu dintre conducătorii opoziției extreme. Precum cetim cu mare surprindere în diarele din Budapesta, Carol Eotvos, unulu dintre conducătorii cei mai activi ai opoziției extreme, a primitu apărarea daco-românului generalu Traianu Doda.

Pertractarea finală va fi în 14 Iunie aici în Arad și atunci va judeca curtea cu jurați asupra generalului agitatoru. Noi Aradani suntem puși prin urmare în poziți de a asista la o scenă splendidă.

De o parte va sta generalulu Traianu Doda, de altă parte Carol Eotvos, acestu patriot și leader pururea sdrobitoru, care va apăra „onorea națiunii române“ deodată cu libertatea lui Traianu Doda, probabilu în contra „absolutismulu maghiaru“... Scenă admirabilă.

În totă afacerea mai originalu e, că „Egyetertés“ nu vede în ea nimic de reprobă și unu altu diaru se mărginesce a observa, că Carol Eotvos de astădată se pregătesce a face enunțațiun importantă asupra cestiunii naționalităților.

Intemplieri diferite.

Jude și jurați hoți. Judele din Hemașu (Hagymas din Turda-Arieșu, din Bihoru ori din Vesprimu?) a fost a restat u împreună cu doi jurați, bănuți fiindu ca partași la unu furtu prin spargere comisă la d-na Kozma Gyura, căreia i-au furat 4115 fl., ce'i avea ascunși sub podinile din casă.

Calcați de trenu. În 24 Aprilie n. la gara din Simeria, pe când se lucra la arangierea vagonelor, doi copii din nebăgare de seamă se aflau pe șini tocmai când o parte din vagonu fuseseră pornite în direcțiunea, în care se aflau copii. Observându acestu funcționarulu dela calea ferată Ludovic Ruszka, se aruncă în momentulu extremu asupra copiilor, pentru ca să-i mântuescă. Pe copii i-a mântuitu întru câtu scăpară de morțe, der amendoi striviți la brațulu stângu. Ruszka însă, peste care au trecut 13 vagonu, muri.

Focul. În noptea de 24 spre 25 Aprilie a ars în comuna Feldiara de lângă Bra-

șovă coperișulu unui grajd de cai, care aparține casarmei de husari. Cercetarea a dovedit, că foculu a fost pus din partea unuia dintre husarii aflători acolo. Căi însă fură mântuiți, așa că, fiindu și grajdulu asigurat, paguba e foarte neînsemnată.

Tisza rege. Că ministrulu unguresc Tisza are să fi rege, o spune unu nobun din Oradea-mare, care în zilele trecute striga în gura mare cătră cei adunați împrejurulu lui: „Omeni bun! Duceți-vă în pieta mică să-lu audiți pe Tisza vorbindu de pe o tribună înaltă și proclamându independența Ungariei. Elu va fi regele nostru. Trăescă regele nostru Tisza!“ Ministrulu Tisza își va fi frecându mânilor de bucuria, auzindu-se proclamatu rege de cătră — nebuni.

Furtună. La 26 Aprilie s'a descărcat asupra Bistriței și împrejurimei o furtună cu grindină, care a pricinuitu mari stricăciuni pomilor și viilor, mai alesu celor din Beșineu. — La Oradea-mare și în împrejurime furtuna a durat o oră cu o violență nespūsă, pricinuidu stricăciuni edificiilor și viilor. După ce s'a potolitu orcanulu a cădutu o ploia mare cu grindină. — În Arad de asemenea a pricinuitu orcanulu stricăciuni mari la pom și la edificii. La edificiulu școlaru orășenescu, ce se zidesce acum pe țermulu Muresului, s'au derimat câteva părți din zid cu stelagiuri cu totu, rându-se greu șese lucrători.

Nenorocire. În cariera de petra din Baciu, lângă Clușiu, s'a derimat nisce pământu peste lucrătorii Mitru Marcu și Vasile Pascuiu. Celu dinteu a murit. er celu d'altu doilea a fost transportat greu rănit la spitalu.

Producțiunea Sodalilor români din Brașov.

Producțiunea și petrecerea colegială arangiată de „societatea sodalilor români“ din Brașov împreună cu cântări și declamațiuni executate de membrii societății pe lângă orchestra caplei militare a r. reg. Nr. 2 Alexandru de infanteria, se va ține Lunu în 25 Aprilie 1888, a doua zi de Pascu în sala hotelulu „Nr. 1“ la 8 ore seara. După producțiune urmază danțu. Intrarea de persoană 1 fl. — Domnișorele 50 cr. și pe Galeră 50 cr. v. a. Biletu se potu căpeta la casă, la D. D. Eremias, la Librăria D-lui Nicolae Ciurcu și la Casina română. Comitotulu „Societății Sodalilor Români“.

Programa producțiunii: 1. Potpourri românescu, musica militară. 2. „De-așu fi iubitu“, [comp. de N. Popovici], corulu sodalilor. 3. „Declamațiune“ [poesiă de I. Lăpădatu], I. Em. Bobancu. 4. „Hora Transilvaniei“ [de Kraus], musica militară. 5. „Declamațiune“ [poesiă de V. Alexandri], I. Goga. 6. „Corona Moldovei“ [comp. de N. Popovici] corulu sodalilor. 7. „Declamațiune“ [poesiă de V. Alexandri], C. Lascaru. 8. „Unde ești,“ musica militară. 9. „Declamațiune“ [dialogu trad. după

FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

(2)

Din viața și scrierile lui Nicolau Lenau.

După isvore străine.

I.

Nicolau (poetulu) era acum de 9 ani, u privința spirituală foarte desvoltat. Cu deosebire era înclinat spre musică. Elu nutria mare simpatia față de magistrulu său Godenberg, din Friaulu, ce cânta minunat cu ghitară. Dela acesta învăță Lenau a cânta cu violina, ghitară și fluerulu, și cânta de te fermeca. Cu Godenberg dimpreună umbra elu de multe ori se prindă păseri, ceea ce mai în urmă i-se prefăcu în adevărată pasiună, devenind unu celebru păsăraru. Elu manifesta sentimente religioase extraordinare, er rugăciunile lui de dimineața și seara și-le făcea cu atăta pietate, încâtu pătrundea adencu nu numai pe frații săi și pe servitoru, ci chiar și părinților săi le storcea lacrimi.

Lenau își încep studiile în 1812 la gimnaziulu piaristă din Pesta, unde până

la 1815 fini cele trei clase inferioare. Dertatulu său mașteru neavându clientela în Pesta, er averea mamei sale scădendu din ce în ce, după multe chibzuințe se mutară în Tocaiu unde locuitorii simțiau lipsa unui medicu. Regiunea și frumșeta locurilor esarcitară o influință binefăcătoare asupra lui Lenau.

Intr'aceea moșulu său făcu erăși mami-si propunerea, ca să i-lu dea lui pe Nicolau, der iubitoare mami nici acum nu se'nvoi, ci pentru-ca să nu'și întreprupă elu studiile, până când bărbatul său petrecea în Tocaiu, ea se duse cu băetulu în Pesta.

Târziu. în tonna an. 1817, Lenau dimpreună cu mamă-sa și cu cei cinci frați ai săi se retrase în locuința lor cea veche, care odinioară probabilu că servea de capelă, după cum mărturisese o efigia sfântă aședată deasupra porții. O mare deosebire vedea Lenau între regiunea dela Tocaiu și cea de aici, precum și între starea lor materială de acolo și cea din Buda. Deși o soră a sa era deja măritată, încâtu putea fi de ajutoru mamei-si, totuși acesta abia cu

mare necăzu putea să câștige atăta, câtu cu acea sumuliță de bani ce-i trimetea bărbatu-său din Tocaiu și cu ceea ce ea putea să câștige cu lucrulu mânilor sale, să își potă sustine familia. Această repede și mare schimbare influință așa de tare asupra lui Lenau, încâtu ilu cuprinse o astfelu de serioșitate hotărâtă, ce rare-ori se pote întâlni în viața tinerilor. Elu își continuă studiile cu diligență și statornicie de fieru la gimnaziulu din Buda, culegendu fructulu ostenelelor în modu strălucit.

Starea materială a familiei sale da totu mai înderēt, așa încâtu iubirea de mamă trebuia să se lupte cu miseria cea mai mare, celu mai periculosu dușmanu alu omului. Lenau vădendu că pre lângă totă sirguința mamei sale abia le este asigurată existența de toate dilele și temenduse ca nu cumva ostenelele ei, cauzate în mare parte pentru grija ce-o avea de elu, să i facă rău, după rugăciuni fierbinți o înduplocă să lu lase să mērgă la moșii săi, carl ilu așteptau cu mare bucuria. Indată ce'i incunoscinti pe aceștia despre mergerea sa la ei, îi

trămiseră unu omu incredut alu lor, care la an. 1818 ilu duse dimpreună cu o soră a sa la Stacheraub, unde moșulu său funcțiuna ca generalu. Astfelu Lenau părăsi în etate de 16 ani casa părintesă, de care ilu lega atătea amintiri de-oparte ferice, de altă parte triste și dureroșe.

II.

Ceea ce caracterisază era tineretulu lui Lenau sau mai bine disu timpul câtu l'a petrecut cu studiile mai înalte este: setea după sciință, și încă sciință fundată într'unu ramu ore-care. Acesta n'o amintim pentru-că doră ținta lui ar fi fostu câștigarea pânei de toate dilele, ci mai multu pentru-ca să vedem și de aci nehotărârea ce l'a stăpănit în întreaga viața lui. Elu n'a absolvat nici o facultate căci îndată ce începea să studieze la una, încă la începutu o părăsia și se aplica la alta.

Lenau iubia multu filosofia, der fiind-că era silitu să urmeze cursulu filosofic în Viena la ale cărui prolegeri elu nu afla nimic după dorința sa, fiind-că elu dorea să pătrundă în mo-

Chenier de Vergolici], N. Ionescu și C. Decusară. 10. a) „Sub această negră stâncă“ și b) „Haideti frați“ [compuse de N. Popovici], corul sodalilor.

„ALBINA“ institut de credit și de economii.
Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor de casă în luna Aprilie 1888.

Intrate:

Numărări în 31 Martie 1888 fl.	34,113.72
Depuneri	98,940.94
Cambii rescumpărate	103,473.03
Conturi curente	23,095.85
Imprumuturi pe produse	6614.55
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi	17,482.—
Monetă	4648.87
Interese și provisiuni	3589.59
Diverse	6924.02
fl. 298,882.57	

Esitate:

Depuneri	fl. 88,160.23
Cambii escomptate	113,473.65
Conturi curente	35,664.44
Imprumuturi pe produse	6573.54
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi	3372.—
Monetă	5308.85
Interese și provisiuni	624.60
Comisiuni	2435.77
Diverse	17,923.47
Spese și salare	1390.64
Numărări cu 30 Aprilie 1888	23,955.38
fl. 298,882.57	

V. Bologa, m. p. N. P. Petrescu, m. p.
dirigentu. adjunctu.
V. Gămulea, m. p.
comptabilu.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu „Gaz. Trans.“)

Budapesta, 1 Maiu. Comisiunea de incompatibilitate a camerei deputaților a anulat cu unanimitate de voturi mandatul deputatului de Caransebeșu Mihailu Popovici și totodată a declarat pe Popovici pe timpu de trei ani ca neaptu de a mai fi alesu.

Eidtkuhnen, 1 Maiu. Corpulu alu doilea de armată din Caucaș și diviziunea de infanteria caucasică au fost strămutate la granița Austro-Ungariei.

Parisu, 1 Maiu. Generalulu Boulanger a răspunsu printu o scrisore la articolulu diarului „Nord“ din Bruxella. Boulanger dice ca nu pote protesta destulu de energicu in contra sentimentelor ce i-se atribue. Densulu pune mare prețu pe aceea, de a declara inaintea Franciei și a Europei ca celu ce ii atribue Franciei democratice gânduri agresive, o calumniază.

DIVERSE.

Durerea de dinți se vindecă in timpu scurtu, decă spalăm gura mai de multeori pe di cu apă calduță, in care s'a topitu mai nainte puțină tipsă (pétră acră, alau), și totu in modulū acesta se tământescă și gingiile din care curge sânge. Este destulu de tare léculu, decă se iau 10 părți de tipsă și 90 părți de apă. Poduri de dinți, adecă, dinți din cari au rămasu numai rădăcinele in gură, decă cauzează durere, durerea acesta se potolesce punendu pe podulu dintelui prafu de tipsă, insu cu ajutorulu unei pene de găscă, ori alu unui lemnu mititelu, și la nici unu casu se nu se folosescă metalu, ér peste prafulu de tipsă punemū vată ori bumbacū, și'lū tescuimū bine între dinți. Tipsa se topesce încetu, și durerea încetu, de odată insu nu, ci trebuie repetată procedura acesta mai de multe-ori.

Este bunu și priinciosu senetății somnulu de di? Acesta e întrebarea cu care se ocupă foia nemțescă „Fundgrube“, dicendu privitorū la tema acesta următoarele: „Se afirmă că somnulu de di ar fi primejdiosu senetății, pentru-că produce apopleksiă și alte bôle. Nu incape nici o indoială, că afirmarea acesta e la locu: se referu însu numai la acelu soiu de omeni, cari nu lucră nimica, nici cu corpulu, nici cu mintea, și nu facu nici o mișcare. Și aci nu somnulu de di e pricina bôlelorū, ci modulū de viață. Acela care ostenesce și muncesce, cu corpulu ori cu spiritulu, pote dera trage fără nici o tēmă câte unu puiu de somnu după mâncare, căci prin acesta i-se întârescu de nou puterile. Se luamū esemplu dela animale, care după mâncare asemenea se culcă se se odihnescă și se mistuescă aceea ce au in stomacu.

Mortalitatea in Ungaria. Din raportulu statisticu alu biroului țerei aflămū, că dintre cele 56 cetăți mari europene cu mai bine de câte 100,000 de locuitori, Budapesta ocupă locul primu in privința mortalității. Așa in an. 1887 au muritu in Stuttgart dintre 1000 persoane abia 18, in Londra 19, in Berlinu 21, in Parisu 23, in Petersburgu 26, ér in Budapesta 32. In 1886 au muritu in Budapesta din 1000 persoane 39. In Brașovu au muritu in 1887 abia 26 persoane din 1000, in Dobriținu 29, in Aradu 31, in Timișora 33, in Clușiu 35, in Pojunu 37, in Oradea mare 39, in Bichiș-Ciaba 48.

Laptele care se întinde. Adeseori aflămū, că laptele dela vaci se întinde întocmai ca vinulu celu stricatū. Multu timpu nu s'a sciutu cauza de unde provine morbulū acesta, cu atâtū mai puținū modulū prin care se se vindece prin urmare părerea tuturor s'a îndreptatū într'acolu: că vaca nu e sănătoasă, ori construcțiunea ei nu e bună. In fine

etimū într'o foia din Germania, cum morbulū acesta totdeuna numai acolo s'a arătatū, unde vacile s'au hrănitū in tôte dîlele regulatū cu țerițe socotindu 4—5 funți la di pe unu capu. Unu economu germanu din Elveția așa a descoperitū acesta, că dela vacile, cari au datū lapte de acesta, adecă cari au suferitū de acestu morbū, din nutrețū a delăturatū mai întâiu trifoiulu, după aceea fenu lu apoi pe rândū tôte soiurile ca 8—10 dîle. Când a detrasū țerițele, in diua a 5-a laptele a încetatū de a se mai întinde prefăcendu-se unu fluidu subțire naturalū. De aici urmază, că trebuie se ținemu regulă și la hrănirea vacilorū cu țerițe, adecă in proporțiune cu celelalte nutrețe.

Pentru economiele nostre. In Englitera s'a ținutū o expozițiă de oue conservate. Primulu premiu s'a datū pentru oue păstrate cu virfulū in josu in țerițe forte fine. Ouele acestea aveau unu gustu prospetu și plăcutu, cu albușulu fără nici unu mirosu și intru tôte asemenea cu cele prospete, deși erau conservate de cinc lunī. Alū doilea premiu s'a datū pentru oue ceruite și unse cu uleiu, conservate in sare, alū treilea premiu pentru oue unse cu seū și păstrate in varū stinsū fără nici o atingere cu aerulu.

Monarchulu și actorulu. Vinerea trecutū după amedu, piața lui Franciscu din Viena era plină de lume când Monarchulu nostru sosi in trăsura deschisă, cu unu adjutantu lângă densulu. Monarchulu se ducea se viziteze unu stabilimentu publicu. Soldații presentară arma musica întonă imnulū poporalu și publiculu se formă in douē șiruri ca se lase locu trăsuri imperiale. Deodată se produse unu sgomotu deosebitu, care atrase ațențiunea tuturorū precum și a Monarchulu. Unii strigau: prindeți'lū! alții, credendu că e focu, începură se se învêrtescă spre a vedu de unde vine fumulu. Monarchulu ordonă visitiului se se oprăscă și ceru se i se spu cauza gălăgiei. Unu oficeru superioru s'a apropiatū de elū și i-a comunicatū, că unu bietu omū voise se i dea o suplică, ér agentii polițienesci l-au luatū pe susu, l-au ghiontitū și l-au dusu la arestū. Suveranulu a ordonatū polițistilorū se lū libereze cerendu totodată se i se aducă suplica, ceea ce s'a și făcutū. Omulu se numia Francisc Braunstein, era actoru de meseriă și avea 7 copii și o femeie. Monarchulu s'a dusu cu suplica ér a doua di a trimisū actorulu 500 fl. ca ajutoru. făgăduindu-i încă și o bună subvențiă până va găsi unu locu. Actorulu nu mănecase de vre-o patru dîle și cum primi banii, cădu in drumu lihinitū ce era. Din drumu fu luatū și dus la spitalu, ér banii s'au trimisū femeii și copiilorū lui.

ULTIME SCIRI.

In Tulusa s'au întemplatū in 29 Aprilie din nou manifestațiuni pentru generalulu Bonlanger. Au fost arestați dece inși.

In sêra aceleiași dîle s'au întemplatū mari turburări in Tulusa. Tinerimea bulangistă din suburbii s'a dusu inaintea localulu studentilorū spre a demonstra. Din ferestrele localulu, unde se aflau 300 de studentī, s'au datū patru focuri de revolveru, dăr nimeni n'a fostu rănitū. Se născu o încăierare pe stradă și au trebuitū se intervină gendarmii, poliția și trupele spre a restabili ordinea. Unu agentu de poliția, unu studentu și unu gendarmu au fostu răniți. In sînulu poporațiunei domnesce mare iritațiune.

Diarulu „Pester Lloyd“ i-se telegrafiază din Bucuresci, că acolo se agitēză in cercurile slave(?) pentru formarea unei reuniuni generale slave, care se fiă pusă sub protectoratulū ambasadorulu rusescū Hitrovo.

In Viena s'au intrunitū ministrii într'unu consiliu comunu, cu scopu de a stabili bugetulu comunu și proiectele de lege ce au se se presinte delegațiunilorū vitore.

Rectificare. La scirile polițienesci din numerulu de eri alu foiei nostre, aliniatulu ultimū, este a se ceti: Cu ocasiunea tērgului de Vinerea trecutū, in locu de: eri.

Cursulu pieței Brașovū

din 17 Aprilie st. v. 1888

Bancnote romănescu	Cump.	8.58	Vend.	8.60
Argintu romănescu	„	8.52	„	8.54
Napoleon-d'ori	„	10.03	„	10.06
Lire turcescu	„	11.32	„	11.37
Imperiali	„	10.32	„	10.37
Galbini	„	5.90	„	5.92
Seris. fonc. „Albina“ 6% „	„	101.—	„	—
„ „ „ 5% „	„	95.—	„	98.50
Ruble rusesci	„	103.50	„	104.50
Discontulu	6 ¹ / ₂ —3% pe anu.			

Cursulu la bursa de Viena

din 30 Aprilie st. v. 1888.

Renta de aurū 4%	98.—
Renta de hărtia 5%	86.55
Imprumutulu căilorū ferate ungare	105.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	96.20
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	126.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	114.50
Bonuri rurale ungare	114.90
Bonuri cu clasa de sortare	104.—
Bonuri rurale Banatū-Timișū	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.—
Bonuri rurale Transilvane	103.45
Bonuri croato-slavone	103.50
Galbeni imperătesci	5.94
Napoleon-d'ori	10.02 ¹ / ₂

Editoru și Redactoru responsabilu:
Dr. Aurel Mureșianu.

dulu celu mai perfectu in arcanele sciinței lunei și ale sufletulu omenescū, ci întempina numai o formă sarbedă și neatrăgătoare. ce culmina in principiulu „jurare in verba magistrī“, de aceea in curendu se disgustă.

La an. 1819 inainte de Octomvre ajunse in Viena unde-și luă cartierulu la unu amicū alu moșulu seu ce ocupa oficiulu de consiliaru la curte. Aici își continuă studiile, dăr cu succesu nu prea îmbucurătorū, deoparte pentru-că regulamentulū instrucțiunii vieneze era cu totulū deosebitu de celu din Buda, de altă parte fiindcă frumoșii ochi ai domnișorei casei ilu robiră mai multu decātu cărțile scientifice. din care pricină moșulu seu i schimbă locuința.

Pătimașulu tineru nu era nici decātu o aparițiune de rēndu in mijloculu colegilorū sei. E interesantū ce ne istorisesc unulu dintre acestia despre elū: Era târziu in tōmna anului 1819, când Niemsch celu deja trecutū de 16 ani ședea într'o bancă. — față in față cu mine — aprōpe de ușa salei întunecose și neprietinose. in care ni se făceau lecțiile cursulu primu de filosofia. Totu

in aceeași bancă ședea doi tineri un-guri, unulu baronū, celălaltu nobilū. Intr'o după ameadă am vedut pe Niemsch agitatū la estremū, cu aspectulu unei figurī mōrte, cu pērlulu seu brunū și des in disordine. Elū sta la loculū seu. intr'o mână ținēndū cuțitașulu cu care elū însuși își fabrica penele de scrisu, gata de-a primi lupta cu cei doi conscolari un-guri. Deși loculū era strēmțu, deși armele erau slabe și mici (penițele), totuși ei începură lupta împreunată cu orecare periculū. Se împungeau unulu pa altulu, întăritati fiindū și de ceilalți.

Niemsch rotindu-și odată in modu sēlbaticū ochii sei întunecați, se aședă liniștitū josu folosindu-și cu multă dibăciă penițelulu. așa încātu, deși din brațulu seu rēsărea câte unu picuru de sânge, cu tôte acestea elū nu se lāsă învinsū până când inimicii sei nu depuseră armele. Niemsch se inșoția numai cu conscolari mai vērșnici ca elū, ér in anulū din urmă era retrasu cu totulū. Imi aducū aminte cu siguritate, că elū nu studia la facultate pentru vr'o profesiune, cum făceamū noi, ci numai din punctu de vedere alu sciinții, din care

causă încă dela începutu apărū in mijloculu nostru numai ca unu ôspe, care se ocupă numai cu aceea ce-i place lui, nevrēndū se scie nimicu de altceva.“
Mamă-sa, ale cărei gânduri erau pururea la elū, pentru ca se-lū aibă mai aprōpe de dēnsa in Septemvre 1819 se mută dimpreună cu bărbatu-seu in Pojunū, deși acesta nu avea prospecte de clientelă. In neajunsurile sale însu iubitōrea mamă se mângăia cu scrisorile ce i le scria și trimitea fiulu seu. In-tre altele e semnificativă o scrisore din Iuniu 1821, ce i-o scrisu Lenau după depunerea cu succesū a esamenulu:
„Iubită mamă! Grigile ce mi le inspiră tristețea inăbușescū in mine ori și ce sociabilitate, spre care de-altcum așū fi aplicatū. Dăr se nu credi intristata mea maică aceea, că supărarea ucidețōre imi va nimici tōtă puterea, nu! Curățenia sufletulu și iubirea de mamă nicidecum nu potū da cursu liberu negrelorū gânduri.“

Astfelū era dispozițiā sufletescă a lui Lenau la etatea de 19 ani. Visitele ce le făcea elū mamei sale in Pojunū îi procurau acesteia adevērate dîle de sēr-

bătore, ea dorea așa de multu se aibă pe fiulu seu lângă sine, ceea ce nu peste multū se și întemplă. Și anume Lenau petrecea vacanțela la moșii sei in Stockeraub, unde viața monotonă și ordinea strictă din casă nu i prē conveneau. La acestea mai contribu și împrejurarea, că elū voia se absolvezu studiile juridice in Pojunū, ér moșu-se nu voia se scie nimicu despre acesta. Din astă causă in-putările între ei deveniră dîlnice. Intr'o di frumosă, Lenau făcu pe păsērarulū, reintorcēndu-se acasă plinu de tină și murdarū, intră in odaia bunicei sale cu aerulu unui adevēratū erou. Bunică-sa care ținea forte multu la curățenia vēdēndu-lū in astfelū de stare, cu fața aprinsă de mânia se ridică de pe o canapea și strigă cătră elū in modu batjocuritorū: „prostule, murdarule.“ Vorbele acestea au fostu dejunsū lui Lenau ca uitându-și de sine și de tôte se iasă repede afară pe ușa strigandū „Mai bine se mori de fōme, decātu se trăiesci ca unu robū in lanțuri de aurū!“ Dup'aceea își impachetă hainele și fugi in Pojunū la mamă-sa care ilū aștepta cu brațele deschise. (Va urma)

bătore, ea dorea așa de multu se aibă pe fiulu seu lângă sine, ceea ce nu peste multū se și întemplă. Și anume Lenau petrecea vacanțela la moșii sei in Stockeraub, unde viața monotonă și ordinea strictă din casă nu i prē conveneau. La acestea mai contribu și împrejurarea, că elū voia se absolvezu studiile juridice in Pojunū, ér moșu-se nu voia se scie nimicu despre acesta. Din astă causă in-putările între ei deveniră dîlnice. Intr'o di frumosă, Lenau făcu pe păsērarulū, reintorcēndu-se acasă plinu de tină și murdarū, intră in odaia bunicei sale cu aerulu unui adevēratū erou. Bunică-sa care ținea forte multu la curățenia vēdēndu-lū in astfelū de stare, cu fața aprinsă de mânia se ridică de pe o canapea și strigă cătră elū in modu batjocuritorū: „prostule, murdarule.“ Vorbele acestea au fostu dejunsū lui Lenau ca uitându-și de sine și de tôte se iasă repede afară pe ușa strigandū „Mai bine se mori de fōme, decātu se trăiesci ca unu robū in lanțuri de aurū!“ Dup'aceea își impachetă hainele și fugi in Pojunū la mamă-sa care ilū aștepta cu brațele deschise. (Va urma)

bătore, ea dorea așa de multu se aibă pe fiulu seu lângă sine, ceea ce nu peste multū se și întemplă. Și anume Lenau petrecea vacanțela la moșii sei in Stockeraub, unde viața monotonă și ordinea strictă din casă nu i prē conveneau. La acestea mai contribu și împrejurarea, că elū voia se absolvezu studiile juridice in Pojunū, ér moșu-se nu voia se scie nimicu despre acesta. Din astă causă in-putările între ei deveniră dîlnice. Intr'o di frumosă, Lenau făcu pe păsērarulū, reintorcēndu-se acasă plinu de tină și murdarū, intră in odaia bunicei sale cu aerulu unui adevēratū erou. Bunică-sa care ținea forte multu la curățenia vēdēndu-lū in astfelū de stare, cu fața aprinsă de mânia se ridică de pe o canapea și strigă cătră elū in modu batjocuritorū: „prostule, murdarule.“ Vorbele acestea au fostu dejunsū lui Lenau ca uitându-și de sine și de tôte se iasă repede afară pe ușa strigandū „Mai bine se mori de fōme, decātu se trăiesci ca unu robū in lanțuri de aurū!“ Dup'aceea își impachetă hainele și fugi in Pojunū la mamă-sa care ilū aștepta cu brațele deschise. (Va urma)

No. 65—1888.

Se dă în arândă.

Moșia „Metelu” din județul Buzeu în România, pe 9 ani, adică: dela 23 Aprilie 1889 până la 23 Aprilie 1898 prin licitația, care se va ținea în 24 Iuliu 1888 stilu vechiu, deodată și la Brașov și la Buzeu.

Condițiunile de arendare se vor comunica mai târziu.

Brașov, 23 Martie 1888 v.

Representanța bisericii române ortod. resar. dela Sf. Nicolae.

Sz. 4174—1888.

Hirdetmény.

Brasso vármegyének felulvizsgált 1887 évi zárszámadásai a t. hó 28-án tartott állandó választmányi gyűlésben tárgyalatván, az 1886 évi XXI t. cz. 17 § a értelmében mai naptól kezdve 15 napon át közszemlére kitétettek, mi is oly hozzáadással hozatik köztudomásra, hogy a számadások, valamint az állandó választmány véleménye a felett említett idő alatt a hivatalos órákban az alispáni kiadó hivatalnál betekintheők.

Brassó 1888 Aprilis hó 28-án.

Roll Gyula,
kir. tan. alispán.

50. 2—2

DESCHIDEREA GRĂDINEI Nr. 5

se va face Joi în 3 Maiu n. cu muzica orașului sub conducerea măestrului capelei d-lu Anton Brandner.

Mâncările și băuturile sunt escelente, prețurile moderate, serviciul prompt.

Mâncare se dă și în abonamentu atât în localu câtu și afară la domiciliu.

Mă rogū pentru câtu mai numerosă clientelă.

Cu distincă stimă

George Sorea,
proprietarul restaurantului.

Sz. 2160—1888 tkvi. sztmhez.

5

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassoi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Bontoiu Andreiu brassoi lakos végrehajtonak Lupsán Iuon s neje Peligrad Paraschiva végrehajtonak szenvedő elleni 110 darab arany napoleon-d'or tokekövetelés és jár. iránti végrehajtoni ügyében a brassoi kir. törvényszék területén levő Brassó város határában fekvő a brassoi 3246 számu tkben toglalt 3984, 3985 és 3986 hr. számu ingatlanokra 620 firt. és a 4398, 4399/2 hr. számu fekvőre 320 firt. összesen az árverést 940 firt. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik és hogy a fenti ingatlanok az 1888-évi Május hó 22-ik napján d. e. 9 órakor ezen kir. törvényszék hatóság irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10^o/_o-át készpénzben, vagy az 1881 60 tcz. 42 §-ában jelzett árfolyamnak számított és az 1881 évi November hó 1 3333 szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 60 tcz. 170 §-értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassóban 1888 évi Mártius hó 7-én.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság.

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.**I. Plecarea trenurilor:****1. Dela Brașov la Pesta:**

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute séra.

Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.

2. Dela Brașov la București:

Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amēdī.

II. Sosirea trenurilor:**1. Dela Pesta la Brașov:**

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amēdī.

Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute séra.

2. Dela București la Brașov:

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amēdī.

A. Plecarea postelor:

a) Dela Brașov la Reșnov-Zernes-Brană: 12 ore 30 m. după amēdī.

b) „ „ „ Zizină: 4 ore după amēdī.

c) „ „ „ în Secuime [S. Georgi]: 1 oră 30 minute noptea.

d) „ „ „ la Făgăraș: 4 ore dimineața.

e) „ „ „ la Săcele: 4 ore dimineața.

B. Sosirea postelor:

a) Dela Reșnov-Zernes-Brană la Brașov: 10 ore înainte de amēdī.

b) „ „ Zizină la Brașov: 9 ore a. m.

c) Din Secuime la Brașov: 6 ore séra.

d) „ „ Făgăraș la Brașov: 2 ore dimineața.

e) „ „ Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute séra.

FILIALA BRAȘOVU

Institutului de credit și de economii

„ALBINA”

primește depuneri spre fructificare cu 5^o/_o fără de a face vre-o subtragere pentru dare, decât depunerea a statū celū puțin 3 luni la institutū.

Replătirile până la suma de 500 fl. se facū fără a-nunciu; la depuneri mai mari însă — când starea cassei n'ar permite replătirea lorū imediată — se cere o abdicere conformū înțelegerii.

Depuneri cari n'au zăcutū la institutū celū puțin 3 luni, ori pentru cari s'au condiționatū termine de abdicere scurte, se fructifică cu 4¹/₂ ^o/_o.

Depuneri în ori și ce sumă, replătibile a vista, fără abdicere se fructifică cu 3¹/₂ ^o/_o interese.

Depunerea cea mai mică ce se pōte face este de 50 cr.

La 1 Ianuarie și 1 Iulie se adaugū interesele semestrului trecutū la capitalū și se fructifică și ele.

Darea de venitū pentru tōte depunerile o solvește institutulū.

Interesele se computū începēdū cu ziua care urmēză zilei de depunere și până la ziua precedentă ridicărei, însă cu acea restrângere, că peste totū numai după astfelū de depuneri se dau interese, cari au zăcutū cel puțin 15 zile la institutū.

Prin învoială reciprocă potū fi staverite pentru depuneri și alte condițiuni.

Depunerile se potū face și prin poșta reg. ung. la care casū ele se resolvū cu întōrcerea poștei. Totū pe calea a-cēsta potū urma și abdiceri și replătiri de depuneri.

Depunerile se potū face pe unū nume seu numire, seu cu restricțiuni ca se se pōtă ridica numai de o anumită persoană ori la unū anumitū timpū seu evenimentū (d. e. căsătōriă, ajungerea de maiorenitate etc.)

Nru. 3956 ex 1888.

PUBLICAȚIUNE.

Spre scopulū noiei închirieri pe durata de 6 ani a mai josū amintitelorū obiecte apartinētoare comunei orașenesci se va ținea la oficiulū orașenescū economicū din locū în 15 Maiu a. c. după prândū la 3 ore o nouă pertractare de oferte.

Se provōcă deci toți amatorii de oferare, ca celū multū până în 15 Maiu a. c. înainte de prândū la 3 ore se 'și așternă le economulū orașenescū Ernst Hintz ofertele scripturistice închise, provēdute cu unū timbru de 50 cr. și cu unū vadiu, seu în banī gata seu în hârtii de valōre de 10^o/_o din suma chiriei oferite pentru unū anū.

În ofertū se se preciseze, că pentru care obiectū se oferēză, conținēdū totdeodată și dechiarățiunea oferentului, cumcā atâtū condițiunile contractuale, câtū și acele de ofertū i suntū cunoscute și că se supune lorū. Aceste condițiuni se potū până în ziua pertractărei de oferte examina de ficine în decursulū orelorū oficiōse la oficiulū economicū orașenescū.

Chiria ce se oferēză este de a se aminti în ofertū lămuritū atâtū în cifre câtū și în litere.

Obiectele cari suntū de închiriatū suntū următorele:

1. Prăvălia din tērgulū flosului, Nr. 17 chiria an. de până acum 820 fl.
2. Berăria orașenescă, chiria anuală de până acum 3271 fl. 50 cr.
3. Prăvălia de sub pod. bătușilorū Nr. 4, chiria an. de până acum 240 fl.
4. Pivnița de sub buciū Nr. 584, chiria anuală de până acum 12 fl.

Brașov, 26 Aprilie 1888.

10. 3—2

Magistratulū orașenescū.

Avisū d-lorū abonați!

Rugām pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei se binevoiască a serie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fâșia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Domnii, ce se aboneză din nou, se binevoiască a scrie adresa lămuritū și se arate și posta ultimă.

Totodată facemū cunoscutū tuturorū D-lorū abonați, că mai avemū din anii trecuți numerii pentru complectarea colecțiunilorū „Gazetei.” precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se potū adresa la subsemnata Administrațiune în casū de trebuință.

Administrațiunea „Gaz. Trans.”

Numere singurate din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se potū cumpēra în tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciurcu și Albrecht & Zillich.